



FOWLER ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 45

Superintendent
Marvene Lobato
Assistant Superintendent for
Business Services
LeAnn Burns

1617 S. 67th Avenue
Phoenix, Arizona 85043
Phone: (623) 707-4500
Fax: (623) 707-4560
www.fesd.org

GOVERNING BOARD
President
Ignacio Fernandez
Clerk
Peggy Eastburn
Member
Delores Penunuri

30 de Julio, 2009

Queridos Padres del Distrito Escolar de Fowler:

El propósito de esta carta es para informarle que el Distrito Escolar de Fowler ha sido identificado como un distrito que necesita mejorar. La razón por la cual recibió esta identificación es que bajo el acta federal de 2001 “Ningún Niño Dejado Atrás”, el distrito escolar no alcanzo el “progreso adecuado anual” (AYP). (AYP) por dos años consecutivos en el misma indicador y en todos los grados.

AYP es la manera que todos los estados usan para determinar si todas las escuelas y distritos están alcanzando las altas expectativas descritas por el programa de NCLB. La meta, bajo este sistema, es que el 100% de nuestros estudiantes alcancen o sobrepasen los Estándares Académicos del Estado de Arizona para el año escolar 2013-2014. Para poder alcanzar las metas, las escuelas y distritos escolares deben alcanzar ciertos objetivos cada año.

Recientemente el Departamento de Educación del Estado de Arizona ha dado a conocer el reporte anual AYP para todas las escuelas y distritos escolares en el estado de Arizona. El revisa cada indicador y da solamente un simple “sí” o “no” como calificación, esto esta basado en el porcentaje de estudiantes que están alcanzando o excediendo los Estándares Académicos del Estado de Arizona en el examen de AIMS. También, las escuelas y distritos escolares deben de alcanzar los indicadores adicionales como el mejorar en el porcentaje de estudiantes examinados o en asistencia o metas de graduantes. El primer cuadro abajo les demuestra las determinaciones de AYP que recibió su distrito escolar. El segundo cuadro una comparación de proficiencia de los estudiantes en lectura y en matemáticas en los distritos del estado como lo requiere NCLB.

Determinación de AYP Del Distrito	Alcanzó el porcentaje de estudiantes examinados?	No
	Alcanzó los objetivos de exámenes?	No
	Alcanzó el porcentaje en asistencia?	Si
	Alcanzó el porcentaje en graduantes?	N/A
	Alcanzó el AYP?	No

Grado	Mi Distrito	Mi Distrito	Escuelas en Arizonas	
			% Proficient in Math	% Proficient in Reading
	% proficiente en matemáticas	% proficiente en lectura		
3	66	59	74.0	70.8
4	68	55	75.4	66.7
5	71	63	71.3	71.3
6	57	58	67.2	68.7
7	73	67	71.6	69.1
8	52	59	63.9	65.5
10	N/A	N/A	70.2	74.4

Una determinación similar se hizo para todas las escuelas dentro de su distrito escolar. Una vez que la determinación AYP fue calculada para cada escuela, toda la información fue combinada para determinar el AYP de su distrito escolar. La determinación AYP para su distrito escolar incluye estudiantes que se movieron de una escuela a otra dentro del distrito, algo que no se incluye en la determinación de cada escuela son esos alumnos que se movieron.

Otra cosa que cabe mencionar es que la información que fue calculada es para todos los alumnos y también para subgrupos de estudiantes (ejemplos: grupos raciales y étnicos, grupos de alumnos que están aprendiendo el lenguaje, estudiantes con incapacidades, y estudiantes con desventajas económicas). Si tan solo uno de estos grupos no alcanzó sus objetivos, entonces ni la escuela ni el distrito escolar alcanzó su AYP. Cuando esta información está combinada a nivel del distrito, es un reto para el distrito escolar alcanzar el AYP. (NOTA: solo grupos de más de 40 se cuentan.)

Usted, como padre, es muy importante para el progreso educativo. Usted también, aparte del apoyo y asistencia que le da a su hijo/a, puede participar para levantar la calidad de educación dentro de el Distrito Escolar de Fowler. Sus esfuerzos ayudarían a que el Distrito Escolar de Fowler alcance el AYP.

Como un compañero en la educación usted puede ayudar en:

- Revisar las tareas y los resultados de exámenes de su hijo/a;
- Apoyar los hábitos de estudio de su hijo/a;
- Hacerse miembro de la asociación de padres y maestros de su escuela;
- Asistir a las juntas y dar su opinión a cuando sea apropiado;
- Servir en los comités de su escuela o distrito escolar;
- Asistir las juntas de padres y juntas de logros de los estudiantes.

Para mas información sobre AYP, por favor vea la hoja adjunta con las preguntas hechas más frecuentemente o visite la pagina de Internet www.ade.az.gov/azlearns y vaya al NCLB link. También puede llamar a la oficina de su distrito, 623-707-4500, y averiguar que se está haciendo para incrementar los logros académicos en cada una de sus escuelas.

Atentamente,

Marvene Lobato, Superintendente
Fowler Elementary School District